

# Router CM-R 19

7 620 320 032  
7 620 320 034 (NAFTA)



**BOSCH**

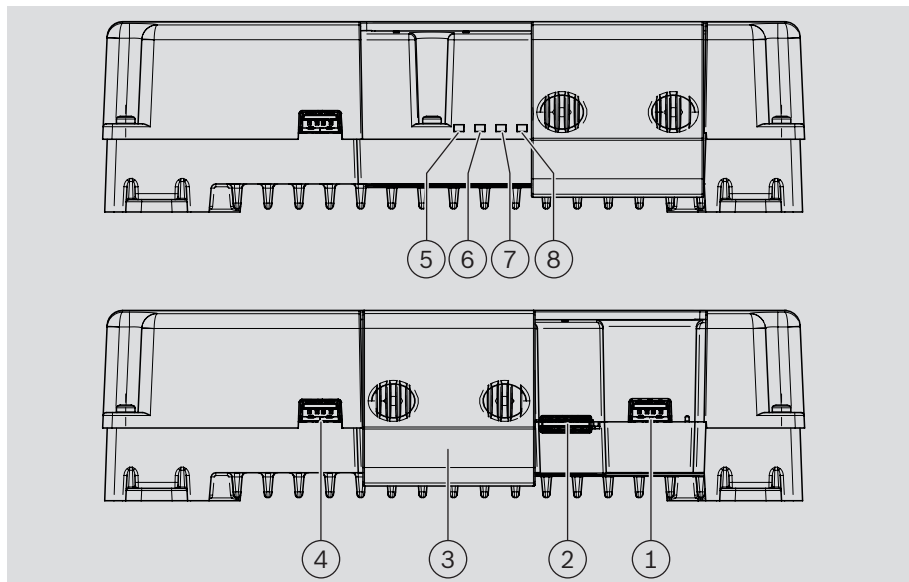
**bs** Uputstvo za upotrebu

## Sadržaj

<b>2</b>	<b>Pregled uređaja</b>	<b>8</b>	<b>Tekstualne poruke</b>
2	Upravljački elementi	8	Slanje tekstualne poruke
3	LED indikatori	8	Čitanje primljenih tekstualnih poruka
<b>4</b>	<b>Važna uputstva</b>	<b>8</b>	<b>Status uređaja</b>
4	Namjena	<b>8</b>	<b>Postavke</b>
4	CE odobrenje	8	Jezik
4	NAFTA varijanta	9	Postavke WLAN-a
4	Izjava dobavljača o usklađenosti	9	Postavke mobilne mreže
4	Za Sjedinjene Američke Države (FCC)	<b>9</b>	<b>Odabir SIM kartice</b>
4	Za Meksiko (NAFTA)	<b>9</b>	<b>Željena podešavanja modema</b>
5	Za Kanadu (NAFTA)	10	Postavke sistema
5	Za Ujedinjeno Kraljevstvo	<b>10</b>	<b>Prilagođavanje</b>
5	Uputstva za ugradnju	<b>10</b>	<b>Postavke sistema</b>
5	Modul za LTE modem	<b>10</b>	<b>Konfiguracija sigurnosne kopije/ponovnog uspostavljanja</b>
<b>6</b>	<b>Sistemske zahtjevi</b>	10	Filtriranje domena
<b>6</b>	<b>Direktno pokretanje</b>	11	Ažuriranje softvera uređaja
6	1. Umetanje SIM kartice i pokretanje uređaja	11	Informacije o uređaju
6	2. Uspostavljanje veze s uređajem putem WLAN-a	11	Odjava
7	3. Pristup interfejsu korisnika uređaja i uspostavljanje mobilnog pristupa internetu	<b>12</b>	<b>Tehnički podaci</b>
<b>7</b>	<b>Internet ruter</b>	12	7 620 320 032
<b>7</b>	<b>Medijski server</b>	12	7 620 320 034
7	Dostupnost medija preko USB nosača podataka		
7	Pristup putem interfejsa korisnika uređaja		
8	Pristup putem UPnP-a		

## Pregled uređaja

### Upravljački elementi



LED indikatori

Funkcija	LED	LED status	Status uređaja
Napajanje strujom	LED (8)	Zelena	Pulsirajuća i crvena LED lampica se trajno gasi ako je napon u normalnom opsegu
		Treperi crvena	Zelena LED lampica je trajno isključena a crvena LED lampica pulsira ako je napon previsok ili prenizak
		Stalno crvena	Greška u napajanju strujom
WLAN	LED (7)	Isključeno	LED lampice se gasе kada se modul ponovo pokrene
		Stalno crvena	WLAN je postavljen na isključeno, a WLAN greška je postavljena na uključeno ako WLAN pristupne tačke nisu uspješno pokrenute
		Brzo treperi žuta	WLAN je postavljen da brzo treperi (interval od 182 ms) kada se WLAN pokrene
		Brzo treperi žuta	WLAN je postavljen da brzo treperi (interval od 66 ms) kada WLAN prenosi podatke
		Sporo treperi žuta	WLAN je postavljen da sporo treperi (interval od 1 s) kada su pristupne tačke uspješno pokrenute i u mirovanju
Mobile radio	LED (6)	Isključeno	LED lampice se gasе kada se modul ponovo pokrene ili kada se napajanje modema isključi
		Stalno crvena	LTE greška
		Brzo treperi plava	LTE je postavljen da brzo treperi (interval od 182 ms) kada je modem uključen
		Brzo treperi plava	LTE je postavljen da brzo treperi (interval od 66 ms) kada je modem povezan i podaci se prenose
		Sporo treperi plava	LTE je postavljen da sporo treperi (interval od 1 s) kada je modem povezan na internet i neaktivan je
LAN	LED (5)	Sporo treperi narandžasta	LED je postavljen da sporo treperi (interval od 1,5 s) ako se otkrije AETH1 veza. U suprotnom se isključuje
		Stalno crvena	LAN greška

- 1 Ulaz za USB-A 3.0
- 2 Čitač SIM kartice (2x)
- 3 Klizni poklopac
- 4 Ulaz za USB-A 3.0
- 5 LAN LED
- 6 LED za mobilni radio
- 7 WLAN LED
- 8 LED za napajanje strujom

## Važna uputstva

Prije početka korištenja uređaja pažljivo pročitajte ovo uputstvo i upoznajte se s uređajem. Čuvajte ovo uputstvo u vozilu zbog reference.

Bilo kakve promjene ili modifikacije koje nije izričito odobrila strana odgovorna za usklađenost mogu poništiti odobrenje korisnika za rukovanje opremom.

Router CM-R 19 je mobilna pristupna WLAN tačka za autobuse koja omogućava putnicima povezivanje njihovih krajnjih uređaja na internet i pristup audio/video sadržaju s drugih uređaja u sistemu autobusa za informacije i zabavu (CIs).

Robert Bosch GmbH ovim putem izjavljuje da je tip radio opreme Router CM-R 19 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cijeli tekst izjave o usklađenosti je dostupan na internetskoj adresi navedenoj u nastavku. Uputstva o sigurnosti koja se odnose na uređaj možete pronaći u uputstvu za upotrebu uređaja. Možete preuzeti uputstva za upotrebu i izjavu o usklađenosti za uređaj s interneta sa stranice [www.bosch-professional-systems.com](http://www.bosch-professional-systems.com)

---

### Namjena

Uređaj je namijenjen za korištenje u komercijalnom vozilu s električnim sistemom za vozila od 12 V ili 24 V.

---

### CE odobrenje

Router CM-R 19 testiran je prema regulatornim zahtjevima Evropske unije (EU) u skladu s Direktivom 2014/53/EU i ispunjava sve zahtjeve za CE oznaku.

---

### NAFTA varijanta

#### Izjava dobavljača o usklađenosti

47 CFR § 2.1077 compliance information  
Unique identifier: Router CM-R 19  
Responsible party – U.S. contact information  
Robert Bosch LLC  
15000 Haggerty Road  
Plymouth, MI 48170  
Telephone +1 734 979-3000  
Email [Russell.Strawsine@us.bosch.com](mailto:Russell.Strawsine@us.bosch.com)  
[www.bosch.us](http://www.bosch.us)

## Za Sjedinjene Američke Države (FCC)

**Model name: Router CM-R 19**

**Contains FCC ID: XMR201906EM06A +  
TK4WLE900VX**

This device complies with part 15 of the FCC rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device must not cause harmful interference.
  - (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- Any changes or modifications made to this equipment that are not expressly approved by Robert Bosch GmbH may void the FCC authorisation to operate this equipment.

FCC caution:

- (1) Exposure to radio frequency radiation.  
This equipment must be installed and operated in accordance with the provided instructions, and the antenna(s) used for this transmitter must be installed such that a separation distance of at least 20 cm is maintained from all persons. Moreover, the equipment must not be collocated or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.
- (2) Any changes or modifications not expressly approved by the responsible party could void the user's authority to operate the equipment.
- (3) This transmitter must not be collocated or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.
- (4) Any changes or modifications to this unit that are not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

RF exposure warning: This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

## Za Meksiko (NAFTA)

**IFT: ROBOR022-24635**

**Marca: BOSCH**

**Modelo: Router CM-R 19**

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) este equipo no puede causar interferencias perjudiciales y
- (2) este equipo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las que puedan causar un funcionamiento no deseado.

**Za Kanadu (NAFTA)****Model name: Router CM-R 19****Contains IC: 10224A-201906EM06A + 7849A-WLE900VX**

This device contains licence-exempt transmitter(s)/ receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device must not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**RF exposure information:**

This equipment complies with Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.

**Déclaration d'exposition aux radiofréquences :**

Cet équipement est conforme aux limites canadiennes d'exposition aux rayonnements établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance d'au moins 20 cm entre la source de rayonnement et votre corps.

**Za Ujedinjeno Kraljevstvo**

Robert Bosch GmbH hereby declares that the radio equipment type Router CM-R 19 is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address:

[www.bosch-professional-systems.com](http://www.bosch-professional-systems.com)

**Sigurnost na cesti**

- ▶ Sigurnost na cesti je najveći prioritet. Koristite uređaj samo kada vozilo nije u pokretu. Ukoliko bude potrebno koristiti uređaj tokom vožnje, pronađite sigurno mjesto za parkiranje i parkirajte vozilo.
- ▶ Akustični signali za upozorenje od strane policije, vatrogasne jedinice i službi za spašavanje moraju se jasno čuti u svakom trenutku. Iz tog razloga se postarajte da reprodukcija medija bude na odgovarajućoj jačini.
- ▶ Dok vozite vozilo, postarajte se da vas ne ometa uređaj, povezane antene ili kablovi i da vam ne bude ometena vidljivost.

**Radio smetnje**

Nemojte koristiti uređaj u području u kojem se upotrebljava medicinska oprema, oprema za spašavanje života ili druga oprema koja je osjetljiva na ometanje radio signala.

**Napomena:**

Mobilne radio antene se ne smiju koristiti u blizini drugih antena. Mobilne radio antene moraju biti udaljene najmanje 2 cm od metalnih predmeta i 20 cm od ljudi ili kućnih ljubimaca. Pravilan položaj antene u vozilu ima značajan utjecaj na kvalitet veze.

**Napomena:**

Uspostavljanje internetske veze zahtijeva tarifu mobilne telefonije s integriranom opcijom prijenosa podataka. Brzina prijenosa zavisi od infrastrukture operatera relevantne mreže, trenutne jačine signala i broja korisnika u radijskoj ćeliji. Uređaj nema blokadu mreže i zbog toga se može koristiti sa svim SIM karticama s planom prijenosa podataka.

**Uputstva za ugradnju****Modul za LTE modem**

1. U cilju smanjenja rizika od nezgoda, u svakom trenutku puna pažnja mora biti usmjerena na vožnju. Korištenje mobilnog telefona tokom vožnje (čak i s kompletom za upotrebu telefona bez korištenja ruku) odvlači pažnju i može dovesti do nezgoda. Uvažite zakone i propise koji ograničavaju upotrebu bežičnih uređaja tokom vožnje.
2. Kako bi se spriječilo ometanje sistema komunikacije, upotreba uređaja u avionu je zabranjena.
3. S obzirom da bežični uređaji mogu izazvati ometanje osjetljive medicinske opreme, imajte u vidu ograničenja korištenja bežičnih uređaja kada se nalazite u bolnicama, klinikama ili drugim ustanovama zdravstvene zaštite.
4. Mobilni radio terminali ili mobiteli koji rade putem radio signala i mobilne radijske mreže se neće moći povezati pod određenim uslovima, kao što je to u slučaju neplaćenog računa mobilne telefonije ili nevažeće (U)SIM kartice. Ako je u takvoj situaciji potrebna hitna pomoć, koristite funkciju poziva u hitnom slučaju, tamo gdje istu podržava uređaj. Za obavljanje ili prijem poziva, mobilni radio terminal ili mobilni telefon mora biti uključen u području usluge s odgovarajućom jačinom mobilnog radio signala. U hitnom slučaju, uređaj s funkcijom poziva u hitnom

slučaju se ne može koristiti kao jedini način kontakta, jer se aktivna mrežna veza ne može garantirati pod svim uslovima.

5. Uređaj sadrži primopredajnik. Kada je uključen, on prima i prenosi signale radijske frekvencije. Ometanje radijske frekvencije (RF) se može desiti ako se koristi u blizini televizora, radija, računara ili druge električne opreme.
6. Na mjestima s eksplozivnim ili potencijalno eksplozivnim atmosferama, poštujujte sve postavljene oznake i isključite bežične uređaje, kao što su mobilni telefoni ili drugi mobilni radio terminali. Područja s eksplozivnim ili potencijalno eksplozivnim atmosferama uključuju područja za punjenje goriva, ispod palube na brodovima, prijenos goriva ili hemikalija ili skladišni prostori i područja gdje zrak sadrži hemikalije ili čestice kao što su žitarice, prašina ili prah metala.



#### **Rizik od kratkog spoja ili požara**

Prekomjerno opterećenje kablova za napajanje uređaja može dovesti do kratkog spoja ili požara. U cilju sprečavanja prekomjernog opterećenja, osigurač s maksimalnom nominalnom snagom od 3 A se mora ugraditi ispred kablova za napajanje strujom na terminalu 15 i terminalu 30. Naša ozbiljna preporuka je da ugradnju uređaja izvrši odgovarajuća specijalistička radionica.



#### **Napomena:**

U skladu s uredbom ElektroStoffV čl. 1 stav 2 tačkom 3, Router CM-R 19 nije podložan uredbi ElektroStoffV (njemačka uredba o ograničenju korištenja opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi).

- ▶ Uređaj se smije koristiti samo u vozilima odobrenim za prijevoz putnika.
- ▶ Uređaj mora biti ugrađen u unutrašnjost vozila.
- ▶ Uređaj mora biti ugrađen izvan područja za putnike (cabin), npr. u dijelu za vozača (cockpit) ili u servisnom području.
- ▶ Uređaj mora biti ugrađen na udaljenosti od najmanje 20 cm od ljudi i kućnih ljubimaca.
- ▶ Uređaj mora biti montiran na čvrstu, ravnu površinu.
- ▶ Mjesto montaže uređaja ne smije biti izloženo toploti, tečnostima ili vibracijama.
- ▶ Mjesto ugradnje uređaja mora obezbijediti neophodan slobodan prostor za utične priključke.
- ▶ Nakon ugradnje uređaja, kablovi za povezivanje se moraju osigurati tako da nikakve sile ne djeluju na utikače.

- ▶ Napominjemo da maksimalna dužina kablova za povezivanje s poprečnim promjerom od 0,75 mm<sup>2</sup> iznosi 10 m.
- ▶ Uređaj se smije koristiti samo s naznačenim LTE/GPS antenama.
- ▶ Uređaj se smije koristiti samo na naznačenim temperaturama i u navedenim opsezima relativne vlažnosti.

Za dodatne informacije o sastavljanju i povezivanju uređaja, pogledajte poglavlje "Crteži za ugradnju" na kraju ovog priručnika.

## **Sistemski zahtjevi**

Za pristup uređaju neophodan vam je računar sa sljedećim karakteristikama:

- ▶ Internetski preglednik (Internet Explorer 6.0 ili novija verzija, Firefox, Opera ili Safari)
- ▶ WLAN 802.11 a/b/g/n/ac.

## **Direktno pokretanje**

### **1. Umetanje SIM kartice i pokretanje uređaja**

- ▶ Umetnite SIM karticu(e) u prorez za SIM kartice (2) pri čemu kontakti pokazuju prema dolje, a otvor pokazuje prema uređaju.
- ▶ Dajte kontakt u vozilu.

Ruter je pokrenut. LED 8 za napajanje strujom će zasvijetliti.



#### **Napomena:**

Korištenjem druge SIM kartice od odgovarajućeg mrežnog operatera možete smanjiti ili izbjeći bilo kakve troškove rominga koji mogu nastati tokom međunarodnih putovanja. Prebacivanje između dvije SIM kartice se odvija automatski.

### **2. Uspostavljanje veze s uređajem putem WLAN-a**



#### **Napomena:**

Za uspostavljanje WLAN veze, neophodan vam je SSID (naziv mreže) i WLAN ključ uređaja. SSID i WLAN ključ su prethodno fabrički podešeni. Obje informacije možete pronaći na oznaci uređaja.

- ▶ Korištenjem aplikacije za WLAN vezu na vašem računaru odredite mrežu uređaja putem njegovog SSID-a.
- ▶ Povežite računar na mrežu korištenjem WLAN ključa.

### 3. Pristup interfejsu korisnika uređaja i uspostavljanje mobilnog pristupa internetu

- Pokrenite internetski preglednik na vašem računalu i unesite ovu adresu: <http://bosch.router.admin>

Sopstveni mrežni server uređaja od vas zahtijeva unos PIN-a za vašu SIM karticu.

- Unesite PIN za vašu SIM karticu i kliknite na **Save** (Sačuvaj).

APN profil (APN = naziv pristupne tačke) vašeg pružaoca usluga mobilne telefonije za mobilni internetski pristup se bira automatski.



#### Napomena:

- APN profil sadrži sve informacije neophodne za uspostavljanje mobilne internet veze putem vašeg pružaoca usluga.
- Također možete odabrati APN profil iz padajućeg menija.
- Ukoliko uređaj ne poznaje vašeg pružaoca usluga ili željeni APN profil, ove postavke možete kasnije promijeniti pod stavkom menija *Settings/Internet* (Postavke/Internet) (pogledajte poglavlje "Postavke", odjeljak "Postavke za mobilnu vezu s internetom", opcija *Access point name* (APN) (Naziv pristupne tačke) (APN)). Ako je potrebno, obratite se vašem pružaocu usluga za tačan APN profil.

- Kliknite **Apply** (Primijeni).

Prikazuje se početni ekran vlastitog mrežnog servera uređaja.



#### Napomena:

APN profil možete promijeniti kasnije pod stavkom menija *Settings/Internet* (Postavke/Internet) (pogledajte poglavlje "Postavke", odjeljak "Postavke za mobilnu vezu s internetom", opcija *Access point name* (APN) (Naziv pristupne tačke) (APN)).

Uređaj sada ima mobilni pristup internetu.

LED 6/7 za mobilni radio počinje svijetliti.



#### Napomena:

- Sve postavke konfiguracije uređaja su opisane u poglavlju "Postavke".
- Roving je onemogućen prema zadanim postavkama. Roving možete aktivirati pod stavkom menija *Settings/Internet* (Postavke/Internet) (pogledajte poglavlje "Postavke", odjeljak "Postavke za mobilnu mrežu s internetom", opcija *Roaming* (Roving)).

## Internet ruter

Da biste Router CM-R 19 koristili kao internet ruter, jednostavno povežite vaš krajnji uređaj na Router CM-R 19 putem WLAN-a (pogledajte poglavlje "Direktno pokretanje", odjeljak "2. Uspostavljanje veze s uređajem putem WLAN-a").

## Medijski server

Uređaj se može koristiti kao medijski server u WLAN mreži kako bi se omogućila dostupnost medijskih sadržaja krajnjim uređajima putem WLAN-a.

### Dostupnost medija preko USB nosača podataka

- Povežite USB nosač podataka koji sadrži željene medijske fajlove na jednu od dvije prednje USB utičnice (1) ili (4).



#### Napomena:

Za sadržaj koji je zaštićen pravima digitalnog upravljanja (DRM), koristite USB utičnicu (1).

### Pristup putem interfejsa korisnika uređaja

- Po potrebi, uspostavite WLAN vezu s vašeg krajnjeg uređaja na Router CM-R 19 (pogledajte poglavlje "Direktno pokretanje", odjeljak "2. Uspostavljanje veze s uređajem putem WLAN-a").
- Pokrenite internetski preglednik na vašem uređaju i unesite ovu adresu: <http://bosch.router>

Prikazuje se stranica s pregledom.



#### Napomena:

- Ako je pristup kompletnom interfejsu korisnika uređaja zaštićen lozinkom, od vas će se zatražiti da unesete lozinku (pogledajte poglavlje "Postavke", odjeljak "Sistemske postavke", opcija *Password protection* (Zaštićeno lozinkom)).
- Željeni jezik interfejsa korisnika možete odabrati u gornjem desnom uglu trake glavnog menija.

- Kliknite na stavku menija *Media server* (Medijski server).

Prikazuju se dostupne medijske fascikle medija podataka.

- Kliknite na fasciklu da biste je otvorili.

Prikazuju se dostupne medijske fajlove.

**Napomena:**

Možete promijeniti sortiranje medijskih fajlova na listi tako što ćete kliknuti na naslov odgovarajuće kolone, npr. naslov ili datum.

- ▶ Kliknite na naziv fajla kako biste ga reprodukovali ili pogledali.

**Napomena:**

Internetski preglednik vašeg krajnjeg uređaja može zahtijevati određene ekstenzije kako bi prikazao određene formate fajlova.

- ▶ Kontrolirajte reprodukciju korištenjem tipki:  
[prev] Prethodna numera  
[next] Sljedeća numera  
[back] Nazad na listu  
[aust] Aktivirati/deaktivirati automatsku reprodukciju sljedeće numere (ne za slikovne fajlove)  
[aupl] Aktivirati/deaktivirati automatsku reprodukciju numere kada je odabrana (ne za slikovne fajlove)

**Pristup putem UPnP-a**

- ▶ Po potrebi, uspostavite WLAN vezu s vašeg krajnjeg uređaja na Router CM-R 19 (pogledajte poglavlje "Direktno pokretanje", odjeljak "2. Uspostavljanje veze s uređajem putem WLAN-a").
- ▶ Pokrenite odgovarajuću aplikaciju s omogućenim UPnP-om na vašem krajnjem uređaju.
- ▶ Pristupite njegovim medijskim fajlovima putem naziva mreže uređaja.

**Tekstualne poruke**

Možete primati i slati SMS tekstualne poruke korištenjem trenutno odabrane SIM kartice.

**Slanje tekstualne poruke**

- ▶ Odaberite stavku menija *Messages* (Poruke).
- ▶ U odjeljku *Send message* (Pošalji poruku), unesite broj telefona primaoca i tekst koji želite poslati.

**Napomena:**

Prilikom unosa telefonskog broja, koristite isključivo cifre (npr. "00" umjesto "+" prilikom navođenja međunarodnog telefonskog broja).

- ▶ Kliknite *Send* (Pošalji).

**Čitanje primljenih tekstualnih poruka**

- ▶ Odaberite stavku menija *Messages* (Poruke).

Primljene tekstualne poruke se prikazuju u odjeljku *Received messages* (Primljene poruke).

**Status uređaja**

Za pregled statusa uređaja:

- ▶ Odaberite stavku menija *Status* i jednu od sljedećih stavki podmenija:
  - ▶ Modem status (Status modema)
  - ▶ WLAN status (Status WLAN-a)
  - ▶ Device status (Status uređaja)

Prikazuju se relevantne informacije.

**Postavke**

U menija *Settings* (Postavke) možete izvršiti konfiguraciju uređaja, kao i njegovog WLAN-a i mobilnih internetskih veza.

- ▶ Po potrebi, uspostavite WLAN vezu s vašeg krajnjeg uređaja na Router CM-R 19 (pogledajte poglavlje "Direktno pokretanje", odjeljak "2. Uspostavljanje veze s uređajem putem WLAN-a").
- ▶ Pokrenite internetski preglednik na vašem uređaju i unesite ovu adresu:  
<http://bosch.router.admin>

*Meni Settings* (Postavke) je zaštićen lozinkom.

Zadana lozinka je navedena na etiketi proizvoda Router CM-R 19 (UI administratorska lozinka).

- ▶ Unesite lozinku i kliknite **Login** (Prijava).

**Napomena:**

- ▶ Iz sigurnosnih razloga ćete biti automatski objavljeni nakon određenog perioda neaktivnosti. Nakon toga će od vas biti zatražen ponovni unos lozinke.
- ▶ Iz sigurnosnih razloga biste zadanu lozinku trebali zamijeniti vašom individualnom lozinkom. Lozinku možete promijeniti pod stavkom menija *Settings/System* (Postavke/Sistem).
- ▶ Pod stavkom menija *Settings/System* (Postavke/Sistem) možete proširiti zaštitu lozinkom na sve stranice vlastitog mrežnog servera uređaja i na taj način zaštititi kompletan korisnički interfejs uređaja od neovlaštenog pristupa.

**Jezik**

Željeni jezik interfejsa korisnika možete odabrati u gornjem desnom uglu trake glavnog menija.



## Postavke WLAN-a

- ▶ Odaberite stavku menija *Settings/WLAN* (Postavke/WLAN).

U meniju za postavke *WLAN* možete pronaći sljedeće postavke:

- ▶ **Region** (Regija)  
Ovdje možete odabrati regiju u kojoj ćete koristiti uređaj.

Za postavke administrativnog interfejsa ili interfejsa za putnike:

- ▶ Prvo odaberite <admin site> (<administrativna lokacija>) ili <passenger site> (<lokacija za putnike>).

Vidjet ćete sljedeće postavke za <admin site> (<administrativna lokacija>) odnosno <passenger site> (<lokacija za putnike>):

- ▶ **Network name (SSID)** (Naziv mreže (SSID))  
SSID (identifikator servisnog seta) je naziv mreže uređaja u WLAN mreži i fabrički je podešen na "RouterCM-R 19".  
Možete unijeti naziv vaše individualne mreže, dužine do 32 znaka.
- ▶ **Hide SSID** (Sakrij SSID)  
Ako je aktivirana ova opcija, WLAN mreža uređaja nije vidljiva drugim WLAN uređajima.
- ▶ **Encryption** (Šifriranje)  
Ovdje možete odabrati način šifriranja za WLAN prijenos podataka između uređaja Router CM-R 19 i krajnjih uređaja (*WPA*, *WPA2*, *WPA and WPA2 mixed*) (*WPA*, *WPA2*, *WPA* i *WPA2* mješovito) ili isključiti šifriranje (*Open* (Otvoreno)).  
Šifrirani prijenos podataka sprječava neovlašteni pristup razmijenjenim podacima.
- ▶ **Network key/re-enter key**  
(Mrežni ključ/ključ ponovnog unosa)  
WLAN prijenos podataka (pogledajte prethodnu tačku) se šifrira pomoću ovog ključa. Ključ se mora unijeti u krajnji uređaj prilikom uspostavljanja WLAN veze. Fabrički podešen ključ je naznačen s donje strane uređaja.  
Možete navesti svoj vlastiti individualni ključ, koji može imati dužinu do 63 znaka.

## Postavke mobilne mreže

- ▶ Odaberite stavku menija *Settings/Mobile network* (Postavke/Mobilna mreža).

U meniju *Mobile network* (Mobilna mreža) možete pronaći sljedeće postavke:

## Odabir SIM kartice

- ▶ **SIM card in use** (SIM kartica u upotrebi)  
Prikaz SIM kartice koja se trenutno koristi.
- ▶ **Selected SIM** (Odabrani SIM)  
Ovdje odaberite SIM karticu koja će se koristiti.  
Kod automatskog podešavanja, uređaj automatski vrši izbor odgovarajuće SIM kartice.

## Željena podešavanja modema

Sljedeće postavke se mogu izvršiti pojedinačno za obje SIM kartice:

- ▶ **Current PIN** (Trenutni PIN)  
Prikazuje trenutno važeći PIN za SIM karticu.
- ▶ **Roaming** (Roming)  
Ovdje možete podesiti da li će roming biti aktiviran ili deaktiviran. Kada je roming omogućen, uređaj se može povezati na eksternu mrežu izvan domaće mreže (npr. kada ste u inostranstvu).  
Pažnja: Roming dovodi do dodatnih troškova.
- ▶ **Min. RAT generation** (Min. RAT generacija)  
Odabir standardnog mobilnog radija koji će biti podržan kao minimum.
- ▶ **Cnt pass ep**  
(sekunde).
- ▶ **Country list type** (Tip liste država)  
Ovdje odaberite željene države za listu država.  
Evidentirajte podešeni tip liste država.
  - ▶ **Blacklist** (Crna lista): u odabranim državama neće biti uspostavljena veza s internetom.
  - ▶ **Whitelist** (Bijela lista): veza s internetom će biti uspostavljena samo u odabranim državama.
- ▶ **Country list** (Lista država)  
Ovdje odaberite željene države za listu država.  
Evidentirajte podešeni tip liste država.
- ▶ **Network profile candidates**  
(Kandidati za profil mreže)  
Ovdje odaberite željeni profil mreže.
- ▶ **SIM profile name** (SIM naziv profila)  
Postavkama za vašu SIM karticu se, kao zadana vrijednost, upravlja pod nazivom vašeg pružaoca usluga. Možete promijeniti naziv veze.
- ▶ **Access point name (APN)**  
(Naziv pristupne tačke (APN))  
Ovdje unesite naziv APN profila vašeg pružaoca usluga. APN profil sadrži neophodne informacije za mobilnu vezu s internetom i omogućava automatsko povezivanje uređaja. Trebate samo unijeti PIN vaše SIM kartice, ako je potrebno (npr. kada prvi put uspostavljate vezu).

- ▶ **Authentication type** (Tip provjere autentičnosti)  
Ako su potrebni korisničko ime i lozinka, ovdje unesite način provjere autentičnosti (nijedan, PAP, CHAP).
- ▶ **User name/password** (Korisničko ime/lozinka)  
Ako to zahtijeva vaš pružalac usluga, ovdje unesite korisničko ime i lozinku za mobilnu vezu s internetom.
- ▶ **DNS1/2**  
Ako se nazivi DNS servera ne dodjeljuju automatski, možete ih unijeti ovdje.
- ▶ **Rename SIM slots** (Preimenovanje SIM ulaza)  
Ovdje možete promijeniti nazive pod kojima uređaj upravlja s oba SIM ulaza.
- ▶ **Resetuj brojač podataka (statistika modema)**  
Ova postavka će resetovati prenesenu/preuzetu količinu podataka o modemu prikazanu na stranici pregleda i sa statusom modema.
- ▶ **Theft protection** (Zaštita od krađe)  
Ovdje možete aktivirati ili deaktivirati zaštitu od krađe putem e-pošte ili SMS-a. Kada je zaštita od krađe aktivirana, e-poruka ili tekstualna poruka s lokacijom uređaja se šalje svaki put kada je uređaj uključen i isključen.  
Kada uključite funkciju zaštite od krađe, unesite adresu e-pošte ili broj telefona na koji želite da vam se pošalju poruke.
- ▶ **Device mode** (Način rada uređaja)  
Ovdje podesite da li će uređaj raditi nezavisno u samostalnom načinu rada ili kao dio sistema autobusa za informacije i zabavu.
- ▶ **Voltage mode** (Naponski način rada)  
Ovdje podesite da li će uređaj raditi s naponom od 12 V ili 24 V.
- ▶ **Shutdown delay** (Odlaganje isključivanja)  
Ovdje unesite koliko dugo će uređaj ostati uključen i aktivan nakon isključivanja paljenja vozila.

## Postavke sistema

- ▶ Odaberite stavku menija *Settings/System* (Postavke/Sistem).

U meniju za postavke System (Sistem) možete pronaći sljedeće postavke:

## Prilagođavanje

- ▶ **Enable 'Premium content' link** (Omogući vezu "Premium sadržaj")  
Ovdje možete aktivirati ili deaktivirati vezu za premium sadržaj.
- ▶ **Admin/passenger language** (Jezik za administratora/putnike)  
Ovdje možete podesiti zadani jezik za administratorski interfejs ili interfejs za putnike.
- ▶ **Custom logo** (Logotip klijenta)  
Ovdje možete odabrati fajl sa slikom s individualnim logotipom klijenta koji će biti prikazan na interfejsu umjesto logotipa kompanije Bosch.

## Postavke sistema

- ▶ **Change admin password** (Promijeni administratorsku lozinku)  
Unesite postojeću lozinku, a nakon nje novu lozinku za pristup meniju Postavke ili kompletnom korisničkom interfejsu (pogledajte sljedeću tačku). Zadana lozinka je naznačena na etiketi proizvoda Router CM-R 19 (UI administratorska lozinka).
- ▶ **Protected area** (Zaštićeno područje)  
Ovdje možete podesiti da li će se zaštita lozinkom primjenjivati samo na meni *Settings* (Postavke) (opcija *Settings only* (Samo postavke)) ili na kompletan korisnički interfejs uređaja (opcija *All pages* (Sve stranice)).

## Konfiguracija sigurnosne kopije/ponovnog uspostavljanja

- ▶ **Backup** (Rezervna kopija)  
Ovo pokazuje da li već postoji rezervna kopija konfiguracije uređaja.
- ▶ **Backup status** (Status rezervne kopije)  
Status tekuće rezervne kopije se prikazuje ovdje.
- ▶ **New backup request** (Zahtjev za novu rezervnu kopiju)  
Ovdje možete kreirati novu rezervnu kopiju konfiguracije uređaja.
- ▶ **Restore** (Ponovno uspostavljanje)  
Ovdje se prikazuje da li je konfiguracija uređaja već ponovo uspostavljena.
- ▶ **Backup status** (Status ponovnog uspostavljanja)  
Status tekuće radnje ponovnog uspostavljanja se prikazuje ovdje.
- ▶ **Start recovery** (Pokreni ponovno uspostavljanje)  
Ovdje možete započeti ponovno uspostavljanje konfiguracije uređaja.

## Filtriranje domena

Možete ograničiti pristup određenim domenima ili isključiti određene domene od pristupa.

- ▶ Odaberite stavku menija *Settings/Domain filtering* (Postavke/Filtriranje domena).

U meniju *Domain filtering* (Filtriranje domena) možete pronaći sljedeće postavke:

- ▶ **Enable filtering** (Omogući filtriranje)  
Ovdje možete aktivirati ili deaktivirati korištenje filtera.

- ▶ **Filtering mode** (Način rada filtriranja)  
Ovdje možete odabrati tip filtera:
  - ▶ Blacklist (Crna lista): domenima koji su navedeni na crnoj listi se ne može pristupiti.
  - ▶ Whitelist (Bijela lista): samo domenima koji su navedeni na bijeloj listi se može pristupiti.
- ▶ **Blacklisted domains** (Domeni na crnoj listi)  
Ovdje unesite domene kojima se ne može pristupiti.
- ▶ **Whitelisted domains** (Domeni na bijeloj listi)  
Ovdje unesite domene kojima je dozvoljen pristup.

### Ažuriranje softvera uređaja



#### Napomena:

Ova opcija je dostupna samo kada uređaj radi u **standalone mode** (samostalnom načinu urada). U **Cls mode** (Cls načinu rada), ažuriranje softvera za Router CM-R 19 će biti dio procesa ažuriranja Cls sistema.

Prije pokretanja procesa ažuriranja softvera, trebate provjeriti koja verzija se trenutno koristi i uporediti je s verzijom na portalu za preuzimanje. Ako se verzije ne podudaraju, započnite proces ažuriranja softvera. Bosch obezbeđuje ažuriranja softvera na online portalu ([www.bosch-professional-systems.com](http://www.bosch-professional-systems.com)) tokom vijeka trajanja ažuriranja proizvoda.

- ▶ Odaberite stavku menija *Settings/Update* (Postavke/Ažuriranje).
- ▶ **Software version** (Verzija softvera)  
Ovdje se prikazuje trenutna verzija softvera uređaja.
- ▶ **Firmware update** (Ažuriranje firmvera)  
Ako je fajl za ažuriranje sačuvan na računaru koji je povezan s uređajem, kliknite **Choose file...** (Odaberite fajl...) za odabir fajla za ažuriranje, a zatim kliknite na **Load** (Učitaj) za instaliranje novog softvera.

### Informacije o uređaju

- ▶ Odaberite stavku menija *Settings/Device information* (Postavke/Informacije o uređaju).  
Ovdje možete vidjeti informacije o uređaju, npr. trenutne verzije softvera i hardvera, kao i serijski broj.

### Odjava

Za zatvaranje menija *Settings* (Postavke) ili kompletnog korisničkog interfejsa uređaja:

- ▶ Odaberite stavku menija *Settings/Logout* (Postavke/Odjava).

Prikazuje se početni ekran ili ekran za unos lozinke.



#### Napomena:

Meni *Settings* (Postavke) ili kompletan korisnički interfejs uređaja se zaključava automatski nakon produženog perioda neaktivnosti.

### Vraćanje na fabrička podešavanja:

Vraćanje na fabrička podešavanja se može izvršiti umetanjem male alatke u rupu pored USB porta (1) najmanje 40 sekundi.

## Tehnički podaci

### 7 620 320 032

Napajanje strujom	12 V/24 V (8 V do 36 V)
Trenutna potrošnja	
Maks. struja	12 V: 2 A 24 V: 1 A
Struja u stanju mirovanja	< 150 µA
Osigurač	5 A
WLAN standardi	IEEE 802.11a/b/g/n/ac
Standardi za mobilni radio	UMTS/DC-HSPA+, WCDMA, LTE-FDD, LTE-TDD
LTE FDD	B1, B3, B7, B8, B20, B28, B32
LTE TDD	B38, B40
UMTS	B1, B3, B8
Pozicioniranje	GPS, Glonass, Galileo, Beidou
Priključci antene	LTE (2x FAKRA D, claret ljubičasta), GPS (FAKRA C, plava)
WLAN antena	Interna
WLAN frekvencija	2,4 GHz, 5 GHz
Šifriranje	WPA2 (AES)
Ažuriranje firmvera	Samostalni način rada: ručno putem USB memorije ClS način rada: putem mreže
Funkcija resetovanja	Fabričko resetovanje
Stepen zaštite	DIN 40050-9 do IP40
Radna temperatura	-20 °C do +70 °C
Temperatura skladištenja	-40 °C do +85 °C
Relativna vlažnost	25% do 75%, bez kondenzacije
Dimenzije (Š x V x D)	226,9 x 61,5 x 206,9 mm
Težina	Oko 1.267 g
Certifikacije	CE, UKCA, UN ECE R10, UN ECE R118, Izrael i Srbija

### 7 620 320 034

Napajanje strujom	12 V/24 V (8 V do 36 V)
Trenutna potrošnja	
Maks. struja	12 V: 2 A 24 V: 1 A
Struja u stanju mirovanja	< 150 µA
Osigurač	5 A
WLAN standardi	IEEE 802.11a/b/g/n/ac
Standardi za mobilni radio	LTE-FDD, LTE-TDD, WCDMA
LTE FDD	B2, B4, B5, B7, B12, B13, B25, B26, B29, B66
LTE TDD	B41
WCDMA	B2, B4, B5
Pozicioniranje	GPS, Galileo
Priključci antene	LTE (2x FAKRA D, claret ljubičasta), GPS (FAKRA C, plava)
WLAN antena	Interna
WLAN frekvencija	2,4 GHz, 5 GHz
Šifriranje	WPA2 (AES)
Ažuriranje firmvera	Samostalni način rada: ručno putem USB memorije ClS način rada: putem mreže
Funkcija resetovanja	Fabričko resetovanje
Stepen zaštite	DIN 40050-9 do IP40
Radna temperatura	-20 °C do +70 °C
Temperatura skladištenja	-40 °C do +85 °C
Relativna vlažnost	25% do 75%, bez kondenzacije
Dimenzije (Š x V x D)	226,9 x 61,5 x 206,9 mm
Težina	Oko 1.267 g
Certifikacije	FCC/IC, NOM, IFT, FMVSS 302, PTCRB, AT&T

Tehnologija	Verzija proizvoda	Frekvencijski opseg	Snaga zračenja
WLAN 2,4 GHz	7 620 320 032	2,400 GHz do 2,4835 GHz	20 dBm
	7 620 320 034	2,400 GHz do 2,4835 GHz	23 dBm
WLAN 5 GHz	7 620 320 032	5,150 GHz do 5,250 GHz	16 dBm
	7 620 320 034	5,150 GHz do 5,250 GHz	11,8 dBm
		5,250 GHz do 5,350 GHz	11,8 dBm
		5,470 GHz do 5,600 GHz	24,0 dBm
		5,650 GHz do 5,725 GHz	24,0 dBm
Modem za mobilni radio	7 620 320 032/034	LTE-FDD opseg	23 dBm
		LTE-TDD opseg	23 dBm
		WCDMA opsezi	24 dBm

LTE antena		
Frekvencijski opseg	Vršno pojačanje signala	Tip
617 do 960 MHz	5 dBi	Eksterni
1.710 do 3.800 MHz	9 dBi	
4.900 do 6.000 MHz	10 dBi	

GPS/GNSS antena		
Frekvencijski opseg	Pojačanje signala: LNA	Tip
1.562 do 1.612 MHz	26 dB	Eksterni

WLAN antena		
Frekvencijski opseg	Vršno pojačanje signala	Tip
2,400 do 2,485 GHz	3,6 dBi	Interni
5,150 do 5,825 GHz	5,1 dBi	